

ORGANIZACIÓN DE LOS ESTADOS AMERICANOS
WASHINGTON, D.C.

EL SECRETARIO GENERAL

13 de marzo de 2008

Estimado Director:

Con estupor e indignación, he leído en la edición del diario El País del día miércoles 12 de marzo, una información firmada por la enviada especial de su diario a Bogotá, Maite Rico. En ella, se consignan las supuestas declaraciones de un presunto funcionario de la Organización de Estados Americanos en un párrafo que debo citar completo por el indebido manejo que se hace del nombre de nuestro organismo, en momentos en que la Secretaría General y el Consejo Permanente de la OEA realizan enormes esfuerzos por ayudar a superar la crisis que han vivido dos de sus Estados miembros.

La Sra. Maite Rico, escribe: "Los guerrilleros se mueven por el norte de Ecuador en camionetas, como ha constatado un funcionario de la Organización de Estados Americanos, que expresaba en privado, el desconcierto que le provocó cruzarse en comedores del área fronteriza con miembros de las Farc perfectamente pertrechados".

Estoy en condiciones de asegurar a Usted, que tal afirmación es absolutamente falsa, ya que la OEA no tiene ni misiones especiales ni funcionarios de ningún nivel, desplegados en la frontera norte de Ecuador, por lo que resulta imposible que algún funcionario de esta Organización haya formulado tal declaración. Hemos consultado a los Representantes de la Organización en Quito y Bogotá, y ninguno de ellos ha hecho declaraciones ni tenido contacto con la Sra. Rico. Más aún, antes de la visita que efectuamos con la Comisión Ad Hoc, a Angostura, acompañados de ministros del gobierno ecuatoriano y junto a gran número de periodistas, nunca un funcionario de la OEA había estado en esa zona. Y puedo asegurarle que nadie de mi delegación vio guerrillero alguno, ni siquiera caminos por donde pudieran transitar camionetas.

Señor
Javier Moreno
Director
El País
España

ORGANIZACIÓN DE LOS ESTADOS AMERICANOS
WASHINGTON, D.C.

EL SECRETARIO GENERAL

13 de marzo de 2008

Estimado Director:

Con estupor e indignación, he leído en la edición del diario El País del día miércoles 12 de marzo, una información firmada por la enviada especial de su diario a Bogotá, Maite Rico. En ella, se consignan las supuestas declaraciones de un presunto funcionario de la Organización de Estados Americanos en un párrafo que debo citar completo por el indebido manejo que se hace del nombre de nuestro organismo, en momentos en que la Secretaría General y el Consejo Permanente de la OEA realizan enormes esfuerzos por ayudar a superar la crisis que han vivido dos de sus Estados miembros.

La Sra. Maite Rico, escribe: "Los guerrilleros se mueven por el norte de Ecuador en camionetas, como ha constatado un funcionario de la Organización de Estados Americanos, que expresaba en privado, el desconcierto que le provocó cruzarse en comedores del área fronteriza con miembros de las Farc perfectamente pertrechados".

Estoy en condiciones de asegurar a Usted, que tal afirmación es absolutamente falsa, ya que la OEA no tiene ni misiones especiales ni funcionarios de ningún nivel, desplegados en la frontera norte de Ecuador, por lo que resulta imposible que algún funcionario de esta Organización haya formulado tal declaración. Hemos consultado a los Representantes de la Organización en Quito y Bogotá, y ninguno de ellos ha hecho declaraciones ni tenido contacto con la Sra. Rico. Más aún, antes de la visita que efectuamos con la Comisión Ad Hoc, a Angostura, acompañados de ministros del gobierno ecuatoriano y junto a gran número de periodistas, nunca un funcionario de la OEA había estado en esa zona. Y puedo asegurarle que nadie de mi delegación vio guerrillero alguno, ni siquiera caminos por donde pudieran transitar camionetas.

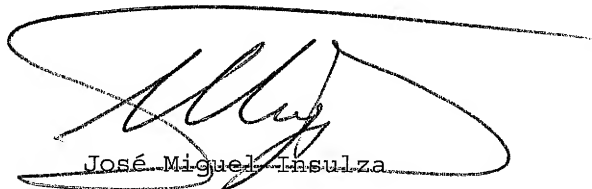
Señor
Javier Moreno
Director
El País
España

A solo horas del regreso de la Comisión Ad Hoc, creada por instrucción del Consejo Permanente de la OEA, que encabezo en mi calidad de Secretario General y que integran los Embajadores de Argentina, Brasil, Panamá y Perú ante la OEA, y vista la voluntad que los gobiernos de Ecuador y Colombia muestran por superar la delicada situación vivida, informaciones como estas solo dañan el espíritu negociador de dos pueblos hermanos que no quieren sino acercarse a través del diálogo y la cooperación.

En este contexto, es cuando menos sorprendente que un diario del prestigio del que usted dirige, incurra en un error de esta categoría, que atenta contra la verdad, afecta el prestigio de un gobierno y perjudica la gestión conciliadora de nuestra Organización.

Esperando su comprensión ante mi molestia, le agradecería la publicación de esta aclaración.

Le saluda atentamente,



Handwritten signature of José Miguel Insulza, consisting of a stylized, cursive script with a large, sweeping flourish that extends to the right and loops back under the name.

José Miguel Insulza